



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THERE IS A SECURITY REQUIREMENT
ASSOCIATED WITH THIS REQUIREMENT.

CE DOCUMENT CONTIENT UNE CONDITION
DE SÉCURITÉ.

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Business Management and Consulting Services
Division / Division des services de gestion des affaires
et de consultation
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Services de dénombrement et st	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6369-16X003/B	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W6369-16X003	Date 2016-07-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZG-421-30301	
File No. - N° de dossier 421zg.W6369-16X003	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-08-08	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dubé, Robert	Buyer Id - Id de l'acheteur 421zg
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3936 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION #002

Cette modification vise à répondre aux questions de l'industrie

Voir modification #001 pour les questions et réponses No.1 à No.6.

Pour répondre aux questions No.7 à No.10 de l'industrie:

QUESTION 7:

Existe-t-il, parmi le MDN, un mécanisme pour répondre à la possibilité où un soumissionnaire, ayant des contrats existants de la chaîne d'approvisionnement d'équipement appartenant au gouvernement, reçoit une autorisation de tâche sous le PGDS (Programme de gestion du dénombrement et de stocks) pour effectuer un compte de stocks d'inventaire gérer sous un autre programme?

RÉPONSE 7:

Dans ce cas, le dénombrement sera effectué par les employés du MDN, donc, un mécanisme n'est pas en place et n'est pas nécessaire.

QUESTION 8:

Il est essentiel de présenter une soumission qui comprend la désignation de personnes particulières respectant les critères techniques obligatoires et détenant les attestations de sécurité requises; toutefois, la date de clôture actuelle ne laisse pas suffisamment de temps pour déterminer et obtenir des personnes possédant les attestations appropriées. Pour cette raison, nous souhaitons demander une prolongation de 4 semaines afin d'avoir le temps nécessaire pour entreprendre cette activité de recrutement.

RÉPONSE 8:

Veuillez consulter la section 6.1 de la partie 6 - Exigences relatives à la sécurité, exigences financières et autres exigences, les conditions de la section 6.1 doivent être respectées avant l'attribution d'un contrat au soumissionnaire qui a été retenu et non pas nécessairement à la date de clôture des soumissions.

Le Canada a évalué cette demande et la date de fermeture de la DDS demeure le 8 août 2016.

QUESTION 9:

Étant donné qu'il est difficile de communiquer avec les candidats et de confirmer les références pendant la période des vacances, nous désirons demander une prolongation de cinq semaines de la période des soumissions, soit jusqu'au 12 septembre 2016.

RÉPONSE 9:

Le Canada a évalué cette demande et la date de fermeture de la DDS demeure le 8 août 2016.

QUESTION 10:

Afin de permettre à une vaste gamme de soumissionnaires de participer à ce marché, nous demandons que l'État accepte la définition suivante de soumissionnaire, qui a été incluse dans un marché récent de TPSGC:

Le terme « soumissionnaire » désigne la personne ou l'entité (ou dans le cas d'une coentreprise, les personnes ou les entités) qui dépose une soumission pour l'exécution d'un contrat de biens, de services

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6369-16X003/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6369-16X003

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
421zg.W6369-16X003

Buyer ID - Id de l'acheteur
421zg
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ou les deux. Le terme comprend la société mère, les filiales ou autres affiliées du soumissionnaire, ses sous-traitants et une association d'entités*.

Le terme « association d'entités » désigne des entités juridiques distinctes au sein d'un réseau de services professionnels officiellement organisé dont tous les membres fonctionnent en utilisant une image de marque commune. L'accès à la propriété intellectuelle et aux ressources de talent doit être partagé et la technologie, la méthodologie, les stratégies et les politiques doivent être intégrées à l'échelle du réseau.

RÉPONSE 10:

Le Canada a évalué cette demande et la définition de soumissionnaire demeure la même tel que décrite dans les clauses et conditions uniformisées d'achat (CCUA) à l'item 2003 - Instructions uniformisées - biens ou services - besoins concurrentiels, article 04 - Définition de soumissionnaire.

**TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS
DEMEURENT INCHANGÉS**